



# Range Hood

Use & Care / Installation Manual

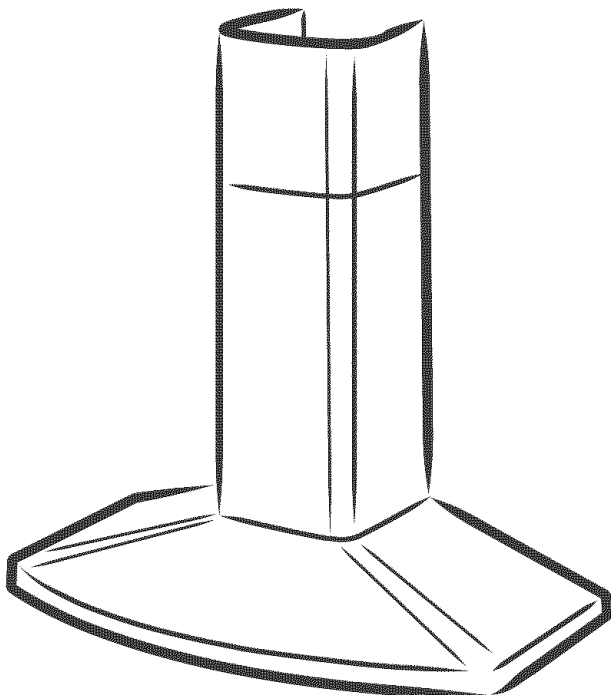
# Campana de cocina

Manual de uso y cuidado / instalación

Models 233.52303200 (30" wide / 76,2 cm de ancho)

Modelos 233.52363200 (36" wide / 91,4 cm de ancho)

233.52423200 (42" wide / 106,7 cm de ancho)



ENGLISH ESPAÑOL

# READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

## WARNING

SUITABLE FOR USE IN HOUSEHOLD COOKING AREA.

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

1. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer at the address or telephone number listed in the warranty.
2. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock service panel to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
3. Installation work and electrical wiring must be done by a qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction codes and standards.
4. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent backdrafting. Follow the heating equipment manufacturer's guidelines and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.
5. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
6. Ducted fans must always be vented to the outdoors.
7. Do not use this unit with any solid-state speed control device.
8. To reduce the risk of fire, use only steel ductwork.
9. This unit must be grounded.

TO REDUCE THE RISK OF A RANGE TOP GREASE FIRE:

- A. Never leave surface units unattended at high settings. Boilovers cause smoking and greasy spillovers that may ignite. Heat oils slowly on low or medium settings.
- B. Always turn hood ON when cooking at high heat or when cooking flaming foods.
- C. Clean ventilating fans frequently. Grease should not be allowed to accumulate on fan or filter.
- D. Use proper pan size. Always use cookware appropriate for the size of the surface element.

## WARNING

TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS IN THE EVENT OF A RANGE TOP GREASE FIRE, OBSERVE THE FOLLOWING:\*

1. SMOTHER FLAMES with a close-fitting lid, cookie sheet, or metal tray, then turn off the burner. BE CAREFUL TO PREVENT BURNS. If the flames do not go out immediately, EVACUATE AND CALL THE FIRE DEPARTMENT.
2. NEVER PICK UP A FLAMING PAN - You may be burned.
3. DO NOT USE WATER, including wet dishcloths or towels - violent steam explosion will result.
4. Use an extinguisher ONLY if:
  - A. You know you have a Class ABC extinguisher and you already know how to operate it.
  - B. The fire is small and contained in the area where it started.
  - C. The fire department is being called.
  - D. You can fight the fire with your back to an exit.

\* Based on "Kitchen Fire Safety Tips" published by NFPA.

## CAUTION

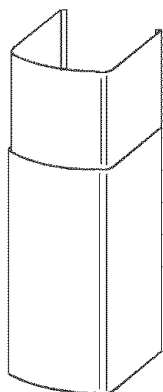
1. To reduce risk of fire and to properly exhaust air, be sure to duct air outside. Do not vent exhaust air into spaces within walls or ceilings or into attics, crawl spaces, or garages.
2. Take care when using cleaning agents or detergents.
3. Avoid using food products that produce flames under the Range Hood.
4. For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.
5. To avoid motor bearing damage and noisy and/or unbalanced impellers, keep drywall spray, construction dust, etc. off power unit.
6. Your hood motor has a thermal overload which will automatically shut off the motor if it becomes overheated. The motor will restart when it cools down. If the motor continues to shut off and restart, have the hood serviced.
7. For best capture of cooking impurities, the bottom of the hood should be a minimum of 24" and a maximum of 30" above the cooking surface.
8. Two installers are recommended because of the large size and weight of this hood.
9. Please read specification label on product for further information and requirements.

## PREPARE THE HOOD

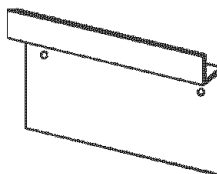
Unpack hood and check contents.

You should receive:

- 1 - Hood
- 1 - Decorative Flue Assembly
- 1 - Parts Bag containing:
  - 1 - Mounting Bracket
  - 1 - Discharge Collar
  - 1 - Flue Mounting Bracket
  - 8 - Mounting Screws (4,8 x 38mm Pan Head)
  - 5 - Mounting Screws (3,9 x 9,5mm Pan Head)
  - 8 - Drywall Anchors
- 1 - Installation Instructions



DECORATIVE  
FLUE



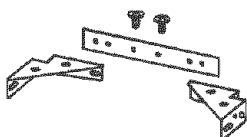
MOUNTING  
BRACKET



5 MOUNTING  
SCREWS (3,9 x  
9,5mm Pan Head)



DISCHARGE  
COLLAR



FLUE MOUNTING  
BRACKET



8 MOUNTING SCREWS  
(4,8 x 38mm Pan Head)

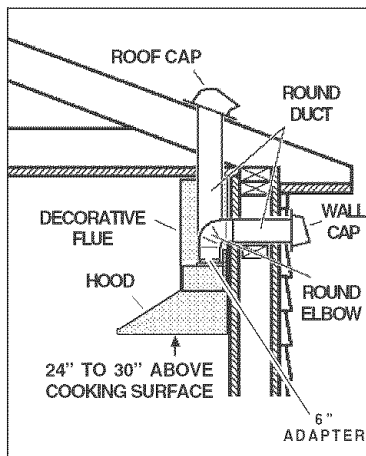


8 DRYWALL  
ANCHORS

## INSTALL THE DUCTWORK

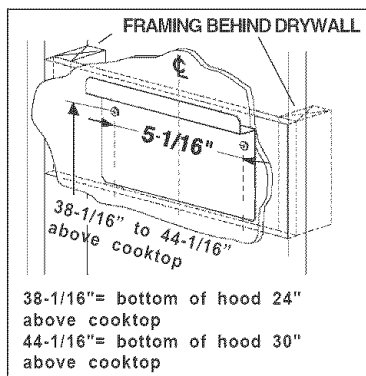
**NOTE:** To reduce the risk of fire, use only metal ductwork.

1. Decide where the ductwork will run between the hood and the outside.
2. A straight, short duct run will allow the hood to perform most efficiently.
3. Long duct runs, elbows, and transitions will reduce the performance of the hood. Use as few of them as possible. Larger ducting may be required for best performance with longer duct runs.
4. Install a roof or wall cap. Connect round metal ductwork to cap and work back towards hood location. Use duct tape to seal the joints between ductwork sections.



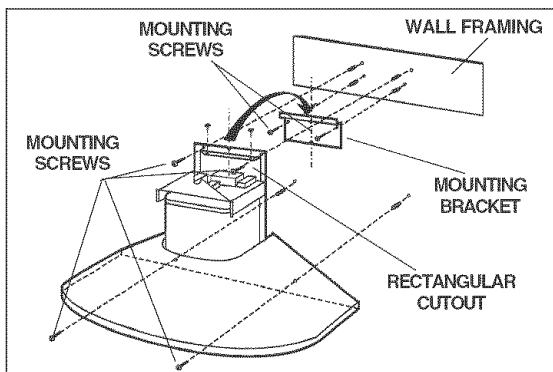
## INSTALL MOUNTING BRACKET

1. Construct wood wall **framing** that is flush with interior surface of wall studs.  
Make sure:
  - a) the framing is centered over installation location.
  - b) the height of the framing will allow the **mounting bracket** to be secured to the framing within the dimensions shown.
2. After wall surface is finished, secure mounting bracket to framing using dimensions shown.



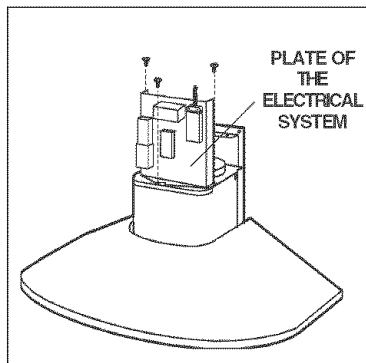
## INSTALL THE HOOD

1. Hang the hood from the bracket through the **rectangular cut-out** on the back of the hood. Cut-out is larger than the bracket to allow for horizontal adjustment. The bottom of the hood should be 24" to 30" above the cooking surface.
2. Secure the hood with **mounting screws**. Use drywall anchors, provided, if wall studs or framing are not available.



## **MOUNT THE PLATE**

Mount the plate of the electrical system attaching it with 3 screws.



## **WIRING**

**Note:** This range hood must be properly grounded. The unit should be installed by a qualified electrician in accordance with all applicable national and local electrical codes.

### **GROUNDING INSTRUCTIONS**

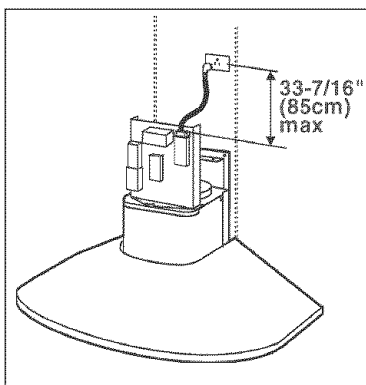
This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

**WARNING** - Improper grounding can result in a risk of electric shock.

Consult a qualified electrician if the grounding instructions are not completely understood, or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded. Do not use an extension cord. If the power supply cord is too short, have a qualified electrician install an outlet near the appliance.

Set the electrical power supply within the space covered by the decorative flues. Position the power socket at a maximum distance of 33-7/16" (85 cm) from where the lead exits from the hood (see illustration alongside). Make sure this does not interfere with the bracket fastening area or with the decorative flue (where the flue touches the wall).

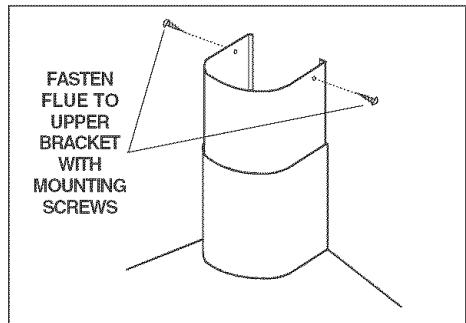
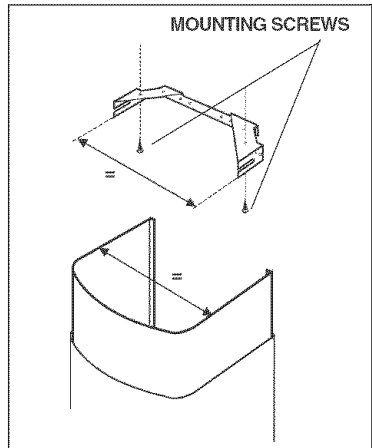
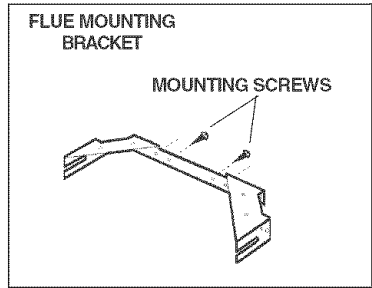
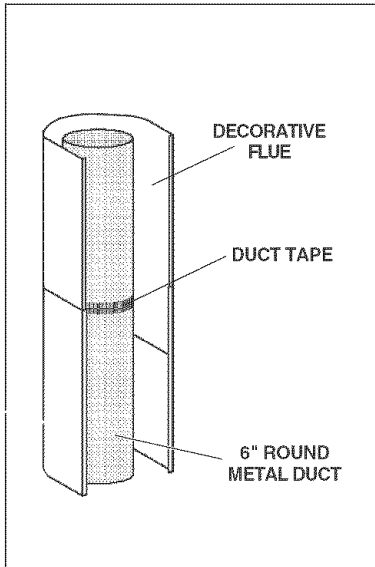
Fit the plug into the power socket.



# CONNECT DUCTWORK

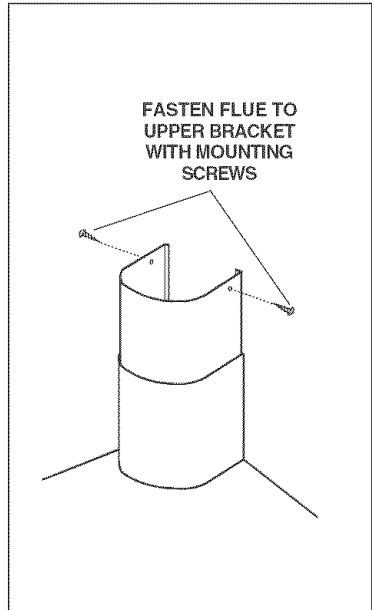
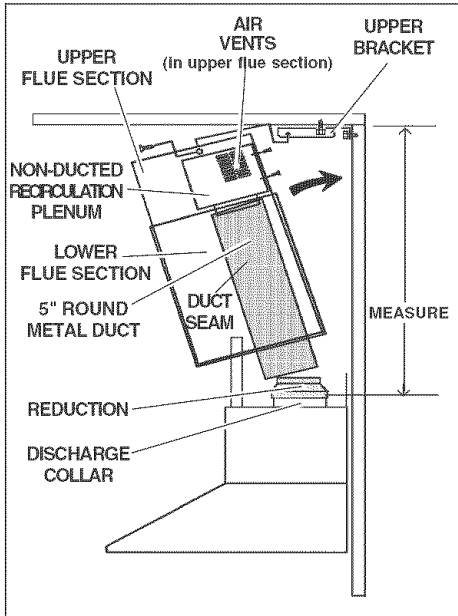
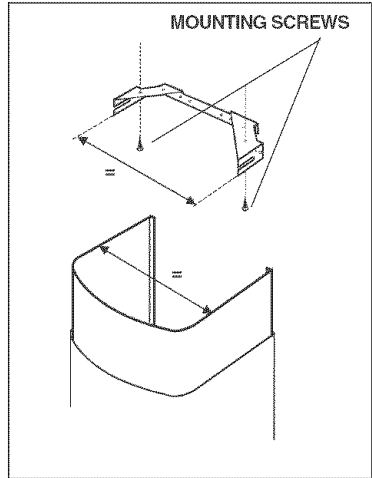
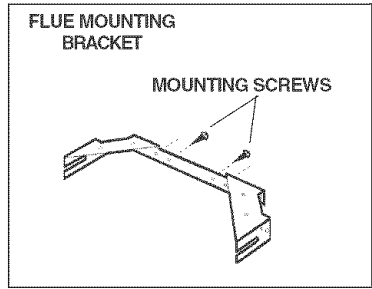
## *Ducted Configuration*

1. Adjust the width of the flue mounting bracket to equal the inside width of decorative flue. Insert and tighten mounting screws to hold bracket width.
2. Use mounting screws and wall anchors to secure **flue mounting bracket** to the ceiling as shown.
3. Use **6" round metal duct** to connect the duct collar on the hood to the ductwork above.
4. Use **duct tape** to make all joints secure and air tight.
5. Insert the decorative flues setting them on the hood.
6. Extend the upper flue to the ceiling and secure with two mounting screws.



### Non-ducted recirculation Configuration

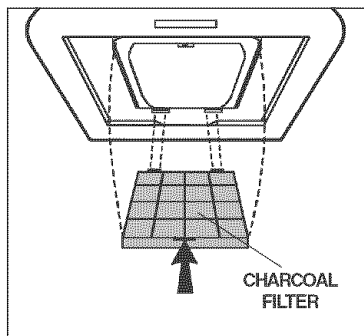
1. Adjust the width of the flue mounting bracket to equal the inside width of decorative flue. Insert and tighten mounting screws to hold bracket width.
2. Use mounting screws and wall anchors to secure **flue mounting bracket** to the ceiling as shown.
3. Turn **upper flue section** upside down so **air vents** are at the top. Slide upper flue section into **lower flue section**.
4. Connect the non-ducted recirculation plenum to the upper flue section with (4) flat-head screws (supplied).
5. Install the reduction on the discharge collar.
6. Measure the distance from the top of the **reduction** to the ceiling. Cut a length of **5" round metal duct** 5" shorter than this dimension.
7. Fit duct section over the non-ducted recirculation plenum. For best fit, make sure **duct seam** is toward the front.
8. Set duct/flue assembly on hood with top tilted away from wall. Reach around flue to engage bottom of duct with discharge collar on hood. Tilt flue up against wall. Duct seam can be cut to length if necessary.
9. Extend the upper flue to the ceiling and secure with two mounting screws.



## NON-DUCTED RECIRCULATION FILTER INSTALLATION

---

1. Purchase a charcoal filter (B03300488) from your dealer.
2. Install the filter by pressing the 2 tabs on the filter down into the special housing and rotating upward.



## MAINTENANCE

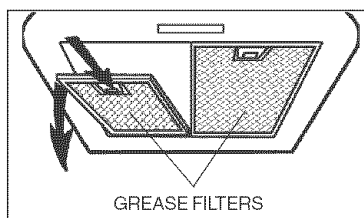
---

Proper maintenance of the Range Hood will assure proper performance of the unit.

### *Grease Filters*

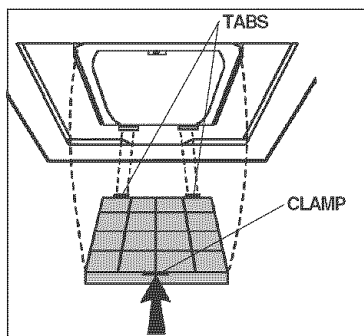
The **grease filters** should be cleaned frequently. Use a warm detergent solution. Grease filters are dishwasher safe.

Remove filter by pushing filter towards the back of hood and rotating filter downward.



### *Charcoal Filter*

The charcoal filter should be changed every 6 months. To remove the filter press inward on the clamp and rotate the filter downward until the 2 tabs can be removed from the housing.



### *Hood Cleaning*

Stainless steel is one of the easiest materials to keep clean. Occasional care will help preserve its fine appearance.

Cleaning tips:

- Hot water with soap or detergent is all that is usually needed.
- Follow all cleaning by rinsing with clear water. Wipe dry with a clean, soft cloth to avoid water marks.
- For discolorations or deposits that persist, use a non-scratching household cleanser or stainless steel polishing powder with a little water and a soft cloth.
- For stubborn cases, use a plastic scouring pad or soft bristle brush together with cleanser and water. Rub lightly in direction of polishing lines or "grain" of the stainless finish. Avoid using too much pressure which may mar the surface.
- **DO NOT** allow deposits to remain for long periods of time.
- **DO NOT** use ordinary steel wool or steel brushes. Small bits of steel may adhere to the surface causing rust.
- **DO NOT** allow salt solutions, disinfectants, bleaches, or cleaning compounds to remain in contact with stainless steel for extended periods. Many of these compounds contain chemicals which may be harmful. Rinse with water after exposure and wipe dry with a clean cloth.

Painted surfaces should be cleaned with warm water and mild detergent only.



## OPERATION

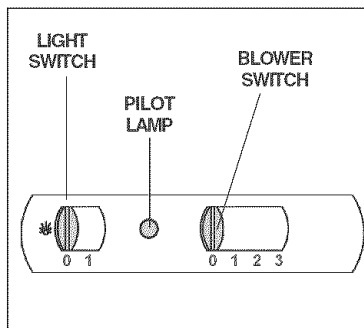
### Controls

The hood is operated using the slide controls under the bottom of the hood.

The **light switch** turns the lamps on and off.

The **blower switch** makes it possible to select the motor operating speed. Position 0: motor off.

The **pilot lamp** lights up whenever the blower is on.



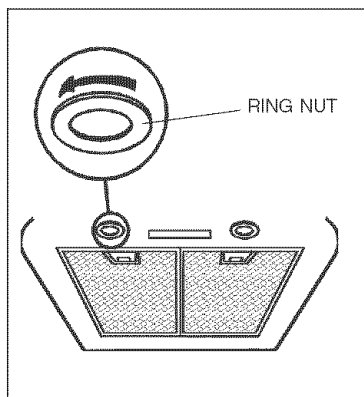
## HALOGEN BULBS

This range hood requires two halogen bulbs (Type T4, 12V, 20W).

**ALWAYS SWITCH OFF THE ELECTRICITY SUPPLY BEFORE CARRYING OUT ANY OPERATIONS ON THE APPLIANCE.**

To change bulbs:

1. Loosen the ring nut by turning it counterclockwise.
2. Remove the bulb by pulling sideward (DO NOT ROTATE). **CAUTION: BULB MAY BE HOT!**
3. Replace with Type T4, 12V, 20W halogen bulb. Do not touch replacement bulb with bare hands!



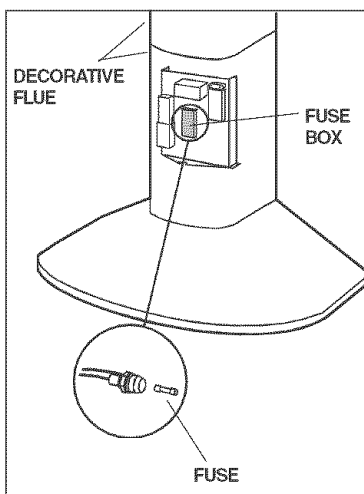
## FUSE REPLACEMENT

**SWITCH OFF THE ELECTRICITY SUPPLY.**

Remove the decorative flue.

Open the fuse box.

Replace with the same type of fuse (5x20mm, 4A, 125V).



## **WARRANTY**

---

If within 1 year from the date of installation, any part of this range hood fails to function properly due to a defect in material or workmanship, Sears will repair the part or furnish and install a new part, free of charge.

### **FULL 30-DAY WARRANTY ON FINISH ON PAINTED OR BRIGHT METAL PARTS**

If within 30 days from the date of installation, the finish on any painted or bright metal parts of this range hood is defective in material or workmanship, Sears will furnish and install a new part, free of charge.

### **WARRANTY SERVICE IS AVAILABLE BY CONTACTING THE NEAREST SEARS SERVICE CENTER/DEPARTMENT IN THE UNITED STATES.**

This warranty applies only while this product is in use in the United States. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state.

**Sears, Roebuck and Co., Dept 817WA, Hoffman Estates, IL 60179**

# LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

## ADVERTENCIA

INDICADO PARA EL USO EN COCINAS DOMÉSTICAS.

PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO, CORTOCIRCUITO O DAÑO PARA LAS PERSONAS, OBSERVE ATENTAMENTE LAS SIGUIENTES NORMAS:

1. Use esta unidad solamente de la manera indicada por el fabricante; si tiene dudas, póngase en contacto con éste a la dirección o teléfono indicados en la garantía.
2. Antes de hacer una revisión o de limpiar la unidad, desconéctela de la red para evitar que se encienda de manera accidental. En el caso de que éste no pueda ser desactivado, se indicará en la placa de características.
3. El montaje y la instalación eléctrica debe hacerlos un técnico especializado siguiendo las normas estándar e incluyendo aquellas de construcción anti incendio.
4. Necesita aire suficiente para una apropiada combustión y escape de gases a través del tubo del depósito de quema de combustible. Para evitar que el humo aspirado vuelva a la cocina, siga las directivas del fabricante y las normas estándar de seguridad así como las normas publicadas por la Asociación de prevención de incendios (NFPA) y la Sociedad americana de especialistas en calefacción, refrigeración y aire acondicionado y además las normas de las autoridades locales.
5. Hacer un corte o un taladro en la pared o en el techo no debe dañar la instalación eléctrica u otras instalaciones ocultas en la pared.
6. Los conductos ventiladores deben siempre desalojar al exterior.
7. No use esta unidad con dispositivo de control de la velocidad a estado sólido.
8. Para evitar el riesgo de incendio, use solamente conductos de metal.
9. Esta unidad tiene que ser conectada a tierra.

PARA EVITAR EL RIESGO DE FUEGO POR ALTO NIVEL DE GRASA:

- A. Nunca abandone los quemadores con el fuego alto. La cocción causa humo y restos de grasa que pueden arder. Caliente el aceite a fuego medio o bajo.
- B. Encienda siempre la campana cuando cocine a fuego alto o cuando cocine alimentos fácilmente inflamables.
- C. Limpie con frecuencia los ventiladores. No se debe acumular grasa en el ventilador o en el filtro.
- D. Usa el tamaño de cazuela apropiado. Use siempre utensilios de cocina de tamaño y material adecuados.

## ADVERTENCIA

PARA EVITAR EL RIESGO DE DAÑOS A PERSONAS EN CASO DE FUEGO POR ALTO NIVEL DE GRASA, TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE.\*

1. SOFOQUE LA LLAMA con una tapadera apropiada, una bandeja metálica ó un utensilio de cocina que pueda cubrirla, después, apague el quemador. **ACTUE CON PRECAUCIÓN PARA EVITAR QUEMA-DURAS.** Si la llama no se extingue inmediatamente, **SALGAY LLAME A LOS BOMBEROS.**
2. **NUNCA COJA UNA SARTEN EN LLAMAS,** porque corre el riesgo de quemarse.
3. **NO USE AGUA** ni paños o toallas húmidas porque puede provocarse una violenta humareda.
4. Use un extintor **SOLAMENTE** si:
  - A. Posee un extintor de clase ABC y sabe perfectamente cómo usarlo.
  - B. El fuego es pequeño y está controlado en el mismo sitio en que empezó.
  - C. Ha llamado con anterioridad a los bomberos.
  - D. Puede combatir el fuego retrocediendo hacia la salida.

\* Basado en "Seguridad antifuego en la cocina" publicado por NFPA.

## ADVERTENCIA

1. Para reducir el riesgo de incendios y para evacuar correctamente los humos, asegurarse de haber realizado una conducción del aire hasta el exterior. No expulsar los humos en espacios cerrados por paredes o techos, áticos, espacios angostos o garajes.
2. Prestar la máxima atención al utilizar productos de limpieza o detergentes.
3. Evitar el uso de productos alimentarios que puedan inflamarse bajo la campana.
4. Sólo para ventilación total. No use gases de escape peligrosos o materiales y vapores explosivos.
5. Para evitar daños en el funcionamiento del motor e impulsores ruidosos y/o desequilibrados, mantenga alejados de la unidad de encendido pulverizadores en seco o polvo.
6. El motor tiene un nivel de sobrecarga térmica que apaga automáticamente el motor cuando se ha recalentado excesivamente. El motor se pone de nuevo en funcionamiento cuando la temperatura baja. Si el motor comienza a encenderse y a apagarse, deberá hacer una revisión de éste.
7. Para limpiar mejor las impurezas al cocinar, la parte inferior de la campana debe estar a una temperatura mínima de 24 grados y máxima de 30 grados por debajo de la temperatura de la zona de cocción.
8. Debido a su gran tamaño y peso, se recomienda su montaje por parte de dos técnicos especializados.
9. Se recomienda leer la placa de características del producto para ulterior información.

# PREPARE LA CAMPANA

Sacar la campana de l'embalaje y controlar el contenido.

Recivireis:

1 - Campana

1 - Tubo decorativo

1 - Bolsita con:

1 - Soporte de montaje

1 - Casquillo

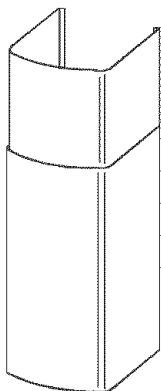
1 - Soporte para el montaje del tubo

8 - Tornillos de montaje (4,8 x 38mm cabeza redonda)

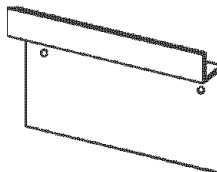
5 - Tornillos de montaje (3,9 x 9,5mm cabeza redonda)

8 - Escarpías

1 - Instrucciones para instalación



TUBO  
DECORATIVO



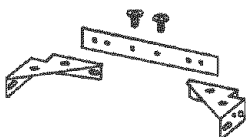
SOPORTE DE  
MONTAJE



5 TORNILLOS DE  
MONTAJE  
(3,9 x 9,5mm cabeza  
redonda)



CASQUILLO



SOPORTE PARA EL  
MONTAJE DEL TUBO



8 TORNILLOS DE  
MONTAJE (4,8 x 38mm  
cabeza redonda)

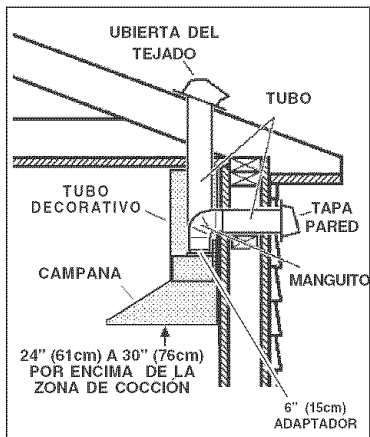


8 ESCARPIAS

## INSTALACION DEL TUBO DE EXTRACCION

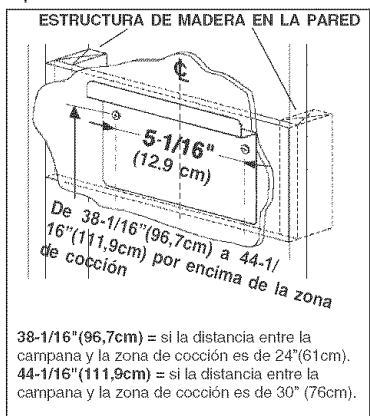
**NOTA:** para evitar el riesgo de incendio, use solamente material de metal.

1. Decida donde va a colocar el tubo de extracción entre la campana y la parte exterior.
2. Un recorrido de tubo corto y recto permitirá a la campana funcionar de manera más eficaz.
3. Los recorridos largos de tubo, codos y manguitos impiden el buen funcionamiento de la campana. Use el menor número de ellos posible. Para usos prolongados es necesario un tubo de evacuación del aire de mayor diámetro.
4. Instale una cubierta ó una tapa. Una el tubo de metal a la cubierta y retroceda hasta la posición de la campana. Use una cinta para precintar las juntas entre las partes del entubado.



## INSTALACION SOPORTE DE MONTAJE

1. Construya una **estructura de madera** en la pared que quedará nivelada con la parte interior de los tacos en la pared. Asegúrese de que:
  - a) La estructura se encuentra centrada por encima de la instalación del tubo.
  - b) La altura de la estructura permite fijar el **soporte de montaje** en esta estructura siguiendo las dimensiones indicadas.
2. Una vez que la superficie de la pared esté acabada, sujete el soporte de montaje siguiendo las dimensiones indicadas.

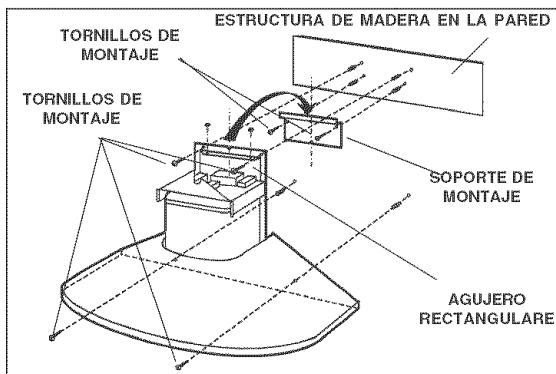


## INSTALACION DE LA CAMPANA

1. Cuelgue la campana por el **agujero rectangular** situado detrás de la campana. El agujero es más grande que el soporte para permitir el ajuste en horizontal.

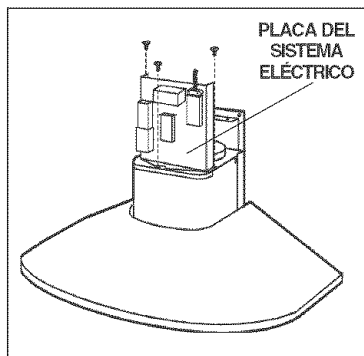
La parte inferior de la campana debe estar a una distancia de 24" (61cm) ó 30" (76cm) por encima de la zona de cocción.

2. Sujete la campana con **ornillos de montaje**. Use escarpas incluidos en el equipamiento si no dispone de tacos o de la estructura de soporte en madera.



## **INSTALACION DE LA PLACA**

Montar la placa del sistema eléctrico fijándola mediante tres tornillos.



## **INSTALACION ELECTRICA**

**Nota:** Este tipo de campana tiene que ser conectada a tierra cuidadosamente. La unidad debe instalarla un técnico electricista siguiendo las normas nacionales y locales.

### **INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA**

Este aparato se debe conectar a tierra. En caso de cortocircuito, la conexión a tierra reduce el riesgo de electrocución ya que posee un hilo de descarga a tierra para la corriente. Este aparato está equipado con un cable que posee un hilo de toma de tierra con una clavija de tierra. La clavija se debe conectar a un enchufe instalado correctamente y conectado a tierra.

**ADVERTENCIA-** una conexión a tierra incorrecta puede provocar riesgos de electrocución.

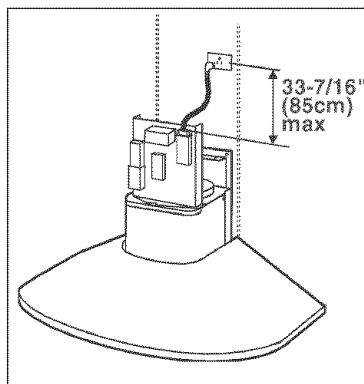
Consulte a un electricista calificado si no se entienden o si existe alguna duda sobre la correcta conexión a tierra.

No utilice un cable de prolongación. Si el cable proporcionado es demasiado corto, póngase en contacto con un electricista calificado para que instale un enchufe cerca del aparato.

Conecte la alimentación eléctrica en el espacio cubierto por el tubo decorativo.

Coloque el enchufe a una distancia máxima de 33-7/16" (85 cm) desde el cable de la campana (véase figura adjunta). Asegúrese de que no interfiera con el área de la abrazadera de sujeción o con el tubo decorativo (donde el tubo decorativo toca con la pared).

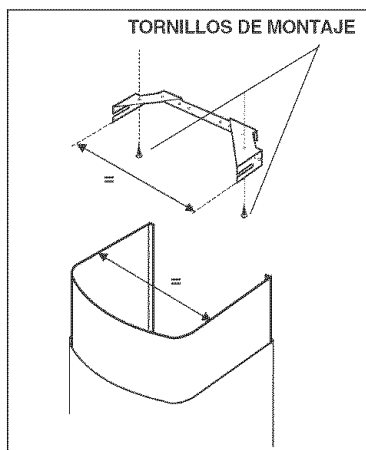
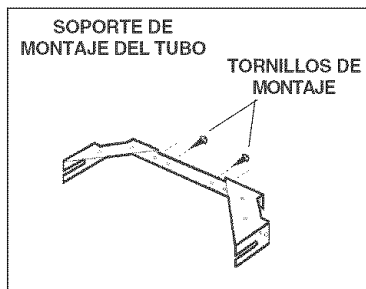
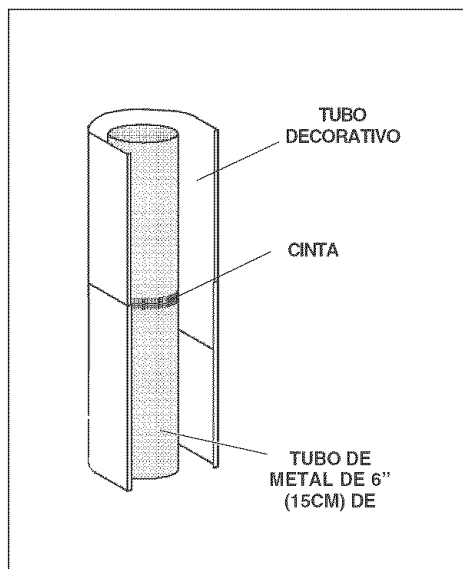
Conecte la clavija al enchufe.



# ENTUBADO DE CANALIZACION

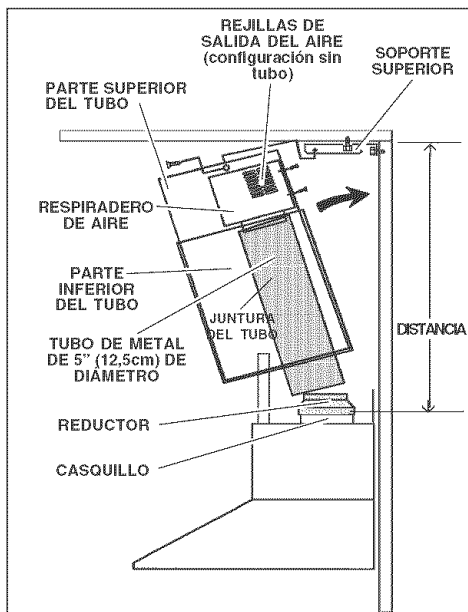
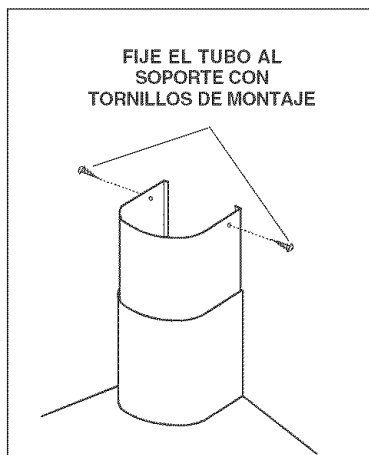
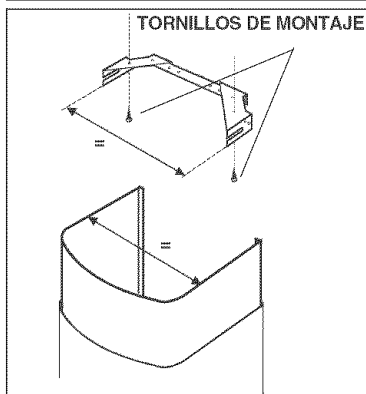
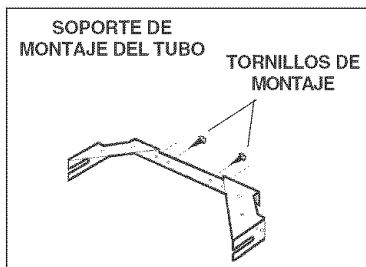
## Configuración con tubo

1. Regule el soporte de montaje del tubo de manera que su ancho coincida con el del tubo decorativo superior. Colocar y fijar los tornillos de montaje para que el soporte se adapte a dicho ancho.
2. Use tornillos y escarpas para fijar al techo **el soporte de montaje del tubo** como se indica.
3. Use un **tubo de metal** de 6" (15cm) de diámetro para unir el casquillo que se encuentra encima de la campana al tubo de extracción situado arriba.
4. Use cinta para ajustar todas las juntas y que quede hermético.
5. Introduzca el tubo decorativo conectándolo en la campana.
6. Extienda la parte superior del tubo decorativo hacia el techo y sujétela con 2 tornillos de montaje.



### Configuración sin tubo

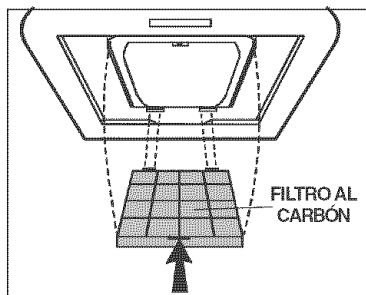
1. Regule el soporte de montaje del tubo de manera que su ancho coincida con el del tubo decorativo superior. Colocar y fijar los tornillos de montaje para que el soporte se adapte a dicho ancho.
2. Use tornillos y escarpas para fijar al techo el **soporte de montaje del tubo** como se indica.
3. Dé la vuelta a la **parte superior del tubo** de manera que las **rejillas** de salida del aire estén en la parte superior. Haga deslizar la parte superior del tubo hasta alcanzar la **parte inferior** de éste.
4. Una el respiradero de aire con la parte superior del tubo por medio de cuatro tornillos con cabeza plana (adjuntos).
5. Instale el reductor en el collar de descarga.
6. Mida la distancia desde la parte superior del **reductor** hasta el techo. Corte a una distancia de **5" (12,5 cm) alrededor del tubo de metal 5" más corto** que su medida.
7. Instale el tubo en el orificio. Para una mejor instalación, asegurarse de que la **juntura del tubo** se encuentre en la parte frontal.
8. Instale el tubo en la campana con la parte superior inclinada con respecto a la pared. Alargar el borde del tubo para sujetarlo a la parte inferior del tubo mediante el collar de descarga en la campana. Inclinarse la parte superior del tubo decorativo contra la pared. La **juntura del tubo** se puede cortar longitudinalmente si es necesario.
9. Extienda la parte superior del tubo hacia el techo y sujétela con 2 tornillos de montaje.





## **INSTALACION DEL FILTRO (CONFIGURACION SIN TUBO)**

1. Compre un filtro al carbón (B03300488) a su proveedor habitual.
2. Instalen el filtro introduciendo las dos lengüetas del filtro en el alojamiento a tal efecto y haciendo que gire hacia arriba.

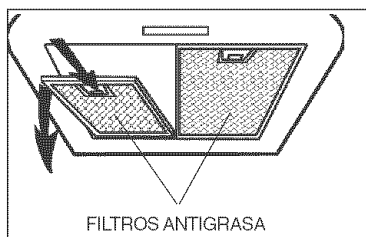


## **MANTENIMIENTO**

Un mantenimiento adecuado de la campana asegura el funcionamiento correcto del aparato.

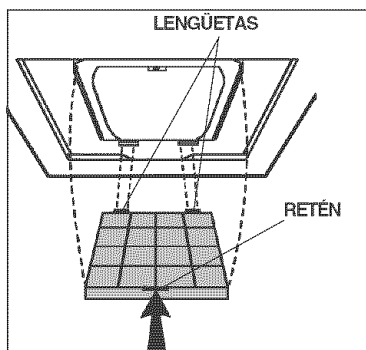
### **Filtros antigrasa**

Los **filtros antigrasa** deben limpiarse a menudo. Use un detergente que no sea fuerte. El filtro antigrasa se puede meter en el lavavajillas. Extraiga el filtro tirando de ello hacia atrás de la campana y girándolos hacia abajo.



### **Filtro al carbón**

El filtro debe cambiarse cada seis meses. Para sacar el filtro, empujen el retén hacia dentro y giren hacia abajo el filtro hasta que las dos lengüetas salgan de sus alojamientos.



### **Limpieza de la campana**

El acero inoxidable es uno de los materiales más fáciles de limpiar, pero sería aconsejable un especial cuidado en su uso para mantenerla en buen estado. La campana se puede limpiar de las siguientes maneras:

- Agua caliente con jabón o detergente es la mejor manera para limpiarla.
- Aclárela con agua corriente, séquela con un paño suave y limpio para evitar las huellas que deja el agua.
- Para las manchas o restos de grasa que persistan, use un producto químico doméstico que no raye ó un limpiador para acero inoxidable con poca agua y un paño suave.
- Si las manchas persisten, use un estropajo y un cepillo de cerdas suaves con un producto limpiador y agua. Frote suavemente en el sentido del pulido o de las "vetas" del remate del inoxidable. No apriete demasiado porque podría dañar la superficie.
- No deje que las manchas se acumulen durante mucho tiempo.
- No use utensilios o cepillos de acero. Pequeñas partículas de acero pueden adherirse y oxidarse.
- No use soluciones salinas, desinfectantes, lejías, o productos de limpieza que permanezcan en contacto con el acero inoxidable durante largos periodos de tiempo. Muchos de estos productos contienen componentes químicos que podrían resultar nocivos. Aclare con agua y seque con un paño limpio.

Las superficies lacadas deben limpiarse solamente con agua tibia y detergente no muy fuerte.

## FUNCIONAMIENTO

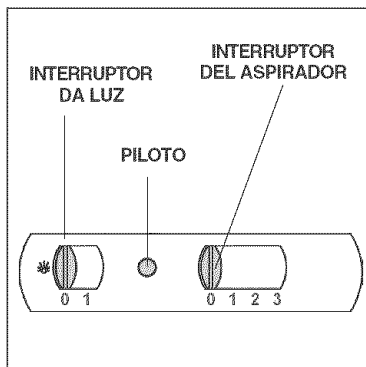
### Mandos

La campana se controla mediante los mandos correderos situados en la parte inferior de la misma.

El **interruptor da luz** enciende y apaga las lámparas.

El **interruptor del aspirador**: regula la velocidad de trabajo del motor. Posición 0: motor apagado.

El **piloto** se enciende cuando el aspirador está funcionando.

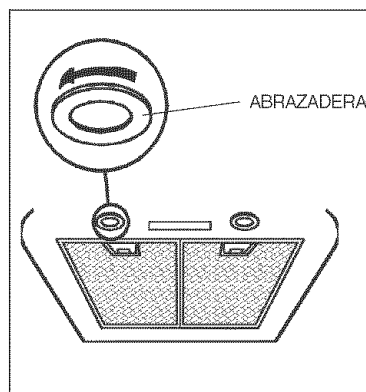


## LAMPARAS HALOGENAS

Este tipo de campana necesita dos (2) lámparas halógenas (Tipo T4, 12V, 20W).

**ANTES DE PROCEDER A CUALQUIER OPERACIÓN, ES NECESARIO DESCONECTAR EL APARATO.** Para cambiar las lámparas:

1. Destornillar la abrazadera en sentido antihorario.
2. Extraiga la lámpara oblicuamente. **NO LA GIRE. ATENCIÓN: LAS LÁMPARAS PUEDEN ESTAR CALIENTES.**
3. Sustituir con lámparas del mismo tipo (T4, 12V, 20W). No toque la lámpara de repuesto con las manos desnudas.



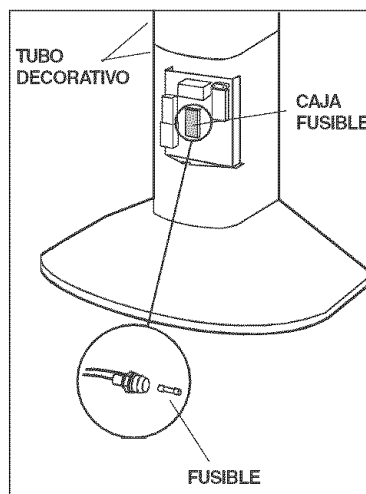
## SUSTITUCION FUSIBLE

### DESCONECTAR EL APARATO.

Remover el tubo decorativo.

Abrir la caja fusible.

Sustituir por un fusible del mismo tipo (5x20mm, 4A, 125V).



## **GARANTIA**

---

Si dentro de 1 año de la fecha de la instalación, cualquier parte de esta campana de cocina deja de funcionar en forma apropiada debido a defecto en el material o la mano de obra, Sears reparará la pieza afectada o proveerá e instalará una pieza nueva libre de cargo.

### **GARANTIA COMPLETA DE 30 DÍAS EN EL ACABADO EN PIEZAS METÁLICAS PINTADAS O ABRILLANTADAS**

Si dentro de 30 días de la fecha de la instalación, el acabado de cualquier parte metálica pintada o abrillantada perteneciente a esta campana de cocina aparece con defecto en el material o la mano de obra, Sears proveerá e instalará una pieza nueva libre de cargo.

### **EL SERVICIO DE GARANTIA SE OBTIENE PONIÉNDOSE EN CONTACTO CON EL CENTRO DE SERVICIO O DEPARTAMENTO SEARS MÁS CERCANO EN LOS ESTADOS UNIDOS.**

Esta garantía es valedera unicamente si este producto se tiene en uso dentro de los Estados Unidos. Esta garantía le confiere derechos legales específicos y Ud. puede tener además otros derechos que varían de estado a estado.

**Sears, Roebuck and Co., Dept. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179**

# SERVICE PARTS

MODELS 233.52303200 - 233.52363200 - 233.52423200

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION
9	B08087294	Grease Filter
14	B02300233	Motor Capacitor
16	BE3345170	Electrical Box Support
19	B03295005	Terminal Box
26	B02300722	Halogen Lamp Bulb
45	BW0000019	Blower
48	B02310187	Motor
49	B03295076	Blower Wheel
53	B03202007	Rubber Washer
60	B02300249	Feeder Cable
62	B08091462	Blower Mounting Cover
86	B08088378	Discharge collar
97	BE3402883	Blower Support
107	B03202287	Wires Stop
118	BE3344597	Decorative Flue Bottom
119	BE3343464	Decorative Flue Top
120	B08091367	Flue Mounting Bracket
145	B032920170	Feeder cable connection Box
146	B032920180	Feeder Cable Connection Box Cover
147	BR2300132	Junction Clamp
151	B032920200	Electrical Box Wires Stop
165	B03295008	Control Board Box
208	B02300783	Transformer
228	B08086252	Controls Board
229	B03201014	Warning lamp
230	B03295075	Switch Board Box Cover
234	B03295072	Control Board Box
238	B03295074	Motor Switch Button
241	B03295073	Light Switch Button
274	B03295035	Fuse Box
332	B03295009	Cover
407	BE3344985	Blower Support Bracket
474	B02300791	Halogen Lamp Housing
477	B03295006	Terminal Cover
*	B06001991	Blower Assembly (Includes Key Nos. 45, 48, 49, 53)
-	B03300488	Non-ducted recirculation filter
-	B08999634	Non-ducted recirculation KIT
-	B02300782	Fuse
-	B02300674	Fuse Holder

\* Not shown assembled.

# LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO

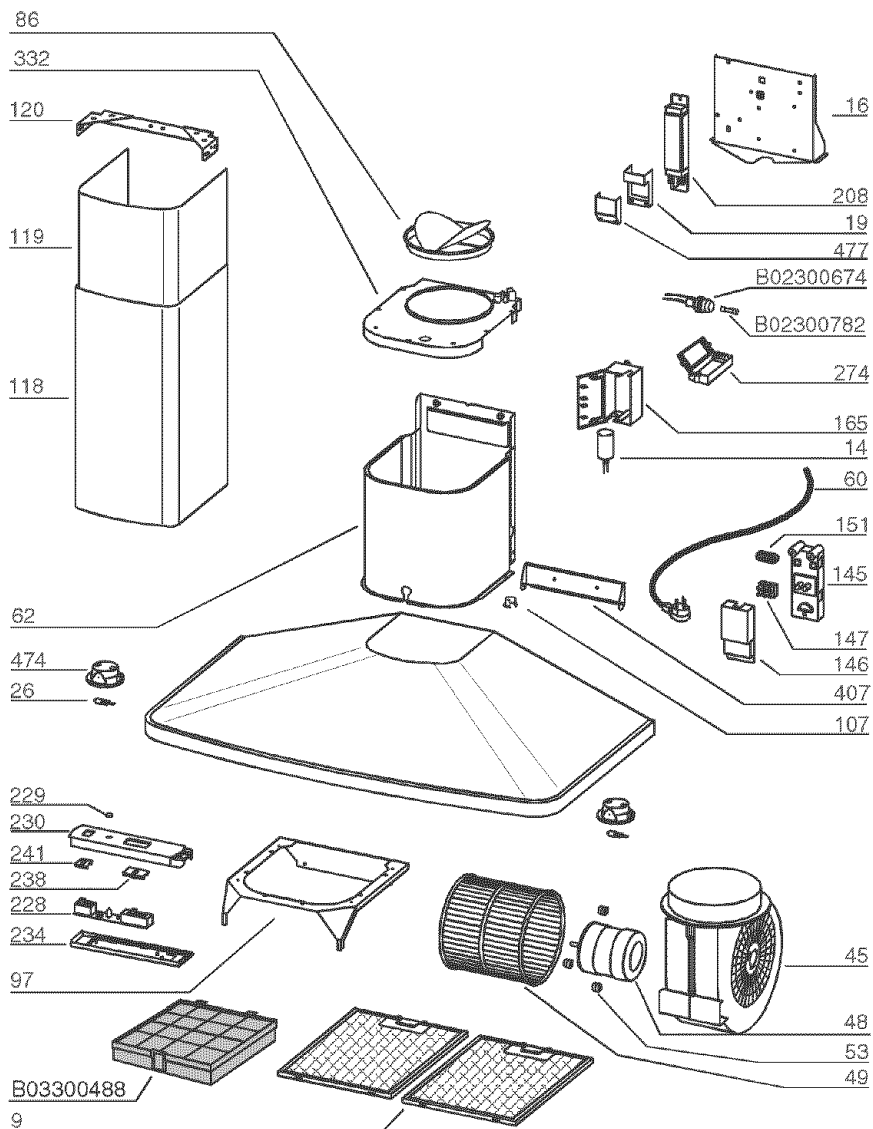
MODELOS 233.52303200 - 233.52363200 - 233.52423200

CÓD. N.	PIEZA N.	DESCRIPCIÓN
9	B08087294	Filtro antigrasa
14	B02300233	Condensador
16	BE3345170	Soporte de la caja de instalación eléctrica
19	B03295005	Caja del cuadro eléctrico
26	B02300722	Lámpara halógena
45	BW0000019	Convoyador
48	B02310187	Motor
49	B03295076	Manilla del motor
53	B03202007	Almohadilla antivibraciones
60	B02300249	Cabos
62	B08091462	Soporte motor
86	B08088378	Casquillo
97	BE3402883	Soporte convoyador
107	B03202287	Sujeta cabos
118	BE3344597	Tubo decorativo inferior
119	BE3343464	Tubo decorativo superior
120	B08091367	Soporte de montaje del tubo
145	B032920170	Caja cabos alimentación
146	B032920180	Tapa de la caja cabos alimentación
147	BR2300132	Terminal
151	B032920200	Sujeta cabos
165	B03295008	Caja de instalación eléctrica
208	B02300783	Trasformador
228	B08086252	Base de los mandos
229	B03201014	Piloto
230	B03295075	Tapa de la caja mandos
234	B03295072	Caja de los mandos
238	B03295074	Mando motor
241	B03295073	Mando iluminación
274	B03295035	Caja fusible
332	B03295009	Tapa
407	BE3344985	Soporte convoyador
474	B02300791	Caja de la lámpara halógena
477	B03295006	Tapa del cuadro eléctrico
*	B06001991	Conjunto motor (Incluye los N. 45, 48, 49, 53)
-	B03300488	Filtro configuración sin tubo
-	B08999634	Equipo configuración sin tubo
-	B02300782	Fusible
-	B02300674	Portafusible

\* Se encuentran por separado.

# SERVICE PARTS - LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO

MODELS 233.52303200 - 233.52363200 - 233.52423200



# Get it fixed, at your home or ours!

For repair of major brand appliances **in your own home . . .**  
no matter who made it, no matter who sold it!

**1-800-4-MY-HOME®**

(1-800-469-4663)

[www.sears.com](http://www.sears.com)

Anytime, day or night

(U.S.A. and Canada)

[www.sears.ca](http://www.sears.ca)

---

For repair of carry-in products like vacuums, lawn equipment, and electronics, call for the nearest **Sears Parts and Repair Center.**

**1-800-488-1222**

Anytime, day or night

[www.sears.com](http://www.sears.com)

---

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself, call **Sears PartsDirect<sup>SM</sup>**

**1-800-366-PART**

(1-800-366-7278)

6 a.m. - 11 p.m., 7 days a week

(U.S.A. only)

[www.sears.com/partsdirect](http://www.sears.com/partsdirect)

---

To purchase or inquire about a Sears Service Agreement or Sears Maintenance Agreement:

**1-800-827-6655** (U.S.A.)

7 a.m. - 5 p.m.

CST, Mon. - Sat.

**1-800-361-6655** (Canada)

9 a.m. - 8 p.m. EST, M-F,

4 p.m. Sat.

---

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

**1-888-SU-HOGAR<sup>SM</sup>**

(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:

**1-888-LE-FOYER<sup>MC</sup>**

(1-800-533-6937)

[www.sears.ca](http://www.sears.ca)



© Sears, Roebuck and Co.

® Registered Trademark / ™ Trademark / <sup>SM</sup> Service Mark of Sears, Roebuck and Co.

® Marca Registrada / ™ Marca de Fábrica / <sup>SM</sup> Marca de Servicio de Sears, Roebuck and Co.

<sup>MC</sup> Marque de commerce / <sup>MD</sup> Marque déposée de Sears, Roebuck and Co.

